

# **THE MIZORAM GAZETTE**

## **Published by Authority**

---

VOL. XXIII Aizawl, Friday, 14.10.1994, Asvina 22, S.E. 191, Issue No. 41.

---

### **Government of Mizoram**

#### **Part I**

Appointments, Postings, Transfer, Powers and other Personal  
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATION**

No.A.32012/1/92-AH&V/Pt-III the 11<sup>th</sup> October, 1994. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. Zirsangliani, B.V. Sc D/o Rothuama (L) as Veterinary Assistant Surgeon, Kolasib in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time. The post of Vety Asst. Surgeon, Kolasib is temporarily attached to District Vety. Office, Aizawl for posting to state Vety. Hospital, Aizawl.

The appointment is made for a period of 6 months only under Regulations 3 (f) of the MPSC Regulations, 1994 with effect from the date of joining which can be reviewed at any time during currency of the 6 months period.

The expenditure on pay and allowances etc. will be met under, "2403-A.H, 101 (1) Hospital & Dispensary (Plan).

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Veterinary Department.

No.A.22012/21/84-PERS (B) the 10th October, 1994. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of Pu Ramhluna Khiangte to the post of Chief Engineer, PWD, Mizoram, in the scale of pay of Rs. 4500-150-5700/-p.m. plus all other allowances from the date of taking over charge and until further orders. The promotion is made against the vacant post of Chief Engineer, P.W.D. created vide Notification of even number dt. 13-8-1990.

No.A.22017/1/90-PAR (R) the 14th October, 1994. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Stenographers Grade-I as shown against each of their names below with immediate effect and until further order.

Name	Where posted
1. Pi Vanchhuangpuui P.A to Commissioner L.A.D	P.A to P.C.C.F
2. Pi F. Lalrintluangi P.A to P.C.C.F	P.A to Secretary, Land Revenue & Settlement.
3. Pu J.C Roy (Offg.) P.A to C.C.A	P.A to Commissioner, Agriculture.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32013/1/92-PW 'C' the 10th October, 1994. The Governor is pleased to promote Pu A.K Das, Superintending Engineer, P.W.D. to the post of Additional Chief Engineer under P.W.D. in the scale of pay of Rs.4100-125-4850 150-5300/-p.m. plus all other allowances as admissible under rules from time to time with effect from the date of joining the post.

No.A.32013/1/92-PW 'D' In the interest of public service, the Governor of Mizoram is further pleased to order that Pu A.K. Das will continue to look after the charge of S.E. (Planning) P.W.D. in the office of Chief Engineer, P.W.D. in addition to his own duty till reliever is posted.

No.A.32013/1/92-PW the 11th October, 1994. Consequent upon the promotion of Pu Ramhluna Khiangte, S.E. P.W.D. to the post of Chief Engineer, P.W.D. vide DP & AR (CSW) 's Notification No.A.22012/21/84-PERS dt. 10.10.94 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Ramhluna Khiangte, Chief Engineer, P.W.D. will continue to look after the charge of SE, P.W.D, Western Circle in addition to his own duty till reliever is posted.

K. Thangmalla,  
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 32012/1/92-AH&V/Pt-III/12, the 11th October, 1994. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Dr. (Miss) Zirsangliani, B.V.Sc d/o Rothuama (L) as Veterinary Assistant Surgeon, Lungdai in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-p.m. plus all other allowance as admissible under Rule from time to time. The service of Dr. (Miss) Zirsangliani will be temporarily utilised at the State Vety. Hospital, Aizawl.

The appointment is made for a period of 6 months only under Regulations 3(f) of the MPSC Regulations, 1994 with effect from the date of joining which can be reviewed at any time during currency of the 6 months period.

The expenditure on pay and allowances etc. will be met under, "2403-A.H., 101(1) - Hospital & Dispensary (Plan).

This supercedes Notification No.A.32012/1/92-AH&V/Pt-III dated 11.10.1994.

Thanhawla,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Veterinary Department.

No. G.12017/1/92-EDC, the 14th October, 1994. In partial modification to this Department's Notification No. G.12017/1/92-EDC dt. 13.9.94, the date of placement to Reader pay scale in respect of Dr. H.L.Malsawma should be read as "1.1.1986" instead of 2.7.1986.

Lallunghnema,  
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No. A. 32012/2/91-S&WC, the 10th October, 1994. On the recommendation of MPSC the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lalramliana, J.E. (Overseer) to the post of Assistant Soil Conservation Engineer (A.S.C.E.) in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200/-100-3500/-P.M. plus other allowances as admissible under rules from time to time from the date of taking over charge of Assistant Soil Conservation Engineer (A.S.C.E.).

The appointment is made against the the vacant post created vide No. FMC. 44/85(A) dt. 18.7.86 and re-designated vide Notification No. A. 12018/1/82-SC dt. 27.6.91.

The head of Account under which the pay & allowances of the officer to be drawn is 2402-S&WC, 001-Direction & Admn., 001 (1)-Direction, 001 (1) (1)-Salary (PLAN).

Lallunghnema,  
Commissioner & Secretary,  
Soil & Water Conservation Department.

No.A.32014/1/90-PHE/93 the 11th October, 1994. Subject to verification of character and antecedents by the Police and submission of Medical fitness Certificate from Authorised Medical Attendant and as recommended by the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Engineering Graduates as Assistant Engineer in the vacant posts of Assistant Engineer under Public Health Engineering Department in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/-pm plus other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from the date of taking over charge in their respective places of posting as indicated below against each :

Sl. No.	Name of Engineers	Address	Place of postings
1	2	3	4
1.	Lalnunzira B.E, (Mech)	Bawngkawn, Aizawl Mizoram.	S.E, Aizawl Circle Office.
2.	C. Lalchhuanmawia, B.E. (Mech).	C/o Zothanpari, Asst. Transport Sectt. Aizawl	SE (R) PHE Office, Aizawl.
3.	Allan Lalthalura, B.E. (Mech)	C/o Thangzika, Thanauva & Sons (ZOFA) Canteen Kual, Aizawl.	PHE, Aizawl Divn. No-I, Office.
4.	Laltlanchhunga, B.E. (Elect)	H. No-C-31/1 Ramhlun North Aizawl.	PHE, Lunglei Circle, Lunglei.

The appointment is made against the vacant posts of Assistant Engineers/ Sub-Divisional Officers retained under P.H.E. letter No.A.11011/1/94-PHE/30 dt. 6.4.94.

R. Lalrothanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12032/1/93-94/CADC (G)/41/ the 11th October, 1994. In the interest of Public service the Executive Committee of the Chakma Autonomous District Council is pleased to appoint Shri Bipin Bihari Chakma S/O Shri Surajoy Chakma-K/nagar-III as Judicial Officer in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100 4000/-pm plus all other allowances as admissible under rule with effect from the date of his joining.

The appointment is purely temporarily and terminable at any time without assigning any reason thereof.

S.K. Chakma,  
E.M. i/c Edu.  
for Chief Executive Member,  
Chakma Autonomous District Council,  
Kamalanagar.

## Government of Mizoram

### PART — II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

No. D. 19018/28/93-LJE, the 11th October, 1994. In pursuance of the decision of the Govt. of India conveyed under D.O. letter No. 11017/1/93-IUS(M) dt. 23.8.94 and with a view to speeding up implementation of Centrally Sponsored Scheme relating to infrastructural facilities for the judiciary in the State of Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to constitute a Monitoring Committee to review the progress of the implementation of the said scheme with the following members, namely:—

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Chief Secretary, Govt. of Mizoram                   | — Chairman          |
| 2. Registrar, Gauhati High Court or his representative | — Member            |
| 3. Chief Engineer, PWD                                 | — Member            |
| 4. Secretary, GAD                                      | — Member            |
| 5. Deputy Commissioner, Aizawl                         | — Member            |
| 6. Secretary, Law & Judicial etc.                      | — Member-Secretary. |

The committee will be an independent implementing agency for the said scheme and will meet every quarter to review the progress of implementation of the said scheme. The committee will furnish a quarterly Monitoring report to the Department of Justice, Govt. of India on a format to be prescribed by the Govt. of India, Ministry of Law & Justice (Department of Justice), New Delhi in consultation with CPWD.

Dr. H.C.Thanhranga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LRR-306/91/Pt, the 17th October, 1994. In continuation to this Department's Notification No. LRR-306/91/Pt Dt. 11.6.92, the Functions of the Departmental Land Selection and Purchase Board will include purchase of Buildings also.

T.Gupta.  
Commissioner/Secretary the Govt. of Mizoram,  
Revenue Department.

No. A. 60011/3/88-GAD, the 14th October, 1994. Attention of all Government servants is invited to sub-clause (2) of Rule 8 of Central Civil Services (Conduct) Rules 1964 under which it is mandatory for Government servants to obtain previous sanction of the Government to publish a book, contribute an article to a book or write a letter to newspapers, participate in a radio broadcast, etc. unless such publication or contribution is of a purely literary, artistic or scientific character. Instances have come to the notice of the Government of Government servants contributing articles to newspapers or periodicals on issues which are not of purely artistic or scientific character. The Government takes a serious view of breach of this rule.

All the Government servants are hereby cautioned against publishing books or articles or contributing articles or writing letters to newspapers or periodicals in violation of this rule.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

No. B. 12019/3/92-SWD, the 11th October, 1994. In partial modification to this Department's Notification issued vide No. B. 12019/3/92-SWD/Pt dt. 24.3.93, the following persons are hereby appointed as new members of the Juvenile Welfare Board/Juvenile Court Chhimitupui District with immediate effect and until further order :-

#### JUVENILE WELFARE BOARD, CHHIMTUIPUI DISTRICT.

1. Pu K.Darthanga,  
Dist. Social Welfare Officer Saiha in place of  
Pi Lalbiakkimi DSWO who was transferred to Aizawl from Saiha.

#### JUVENILE COURT, CHHIMTUIPUI DISTRICT.

1. Pu N.Chakhai ADC Saiha in place of  
Pu R.L.Zawna A.O. (Hqrs) transferred from Saiha.
2. Pu K.Darthanga DSWO Saiha in place of  
Pi Lalbiakkimi DSWO.

L.Tochhong,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department.

## Government of Mizoram

### Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

No.B.12013/91/83-RCOOP/94 the 14.10.1994. Subj: Cancellation of Registration of the Chawnpui Cocoon rearers Cooperative Society Ltd. Registration No. A-29/82-83 of 24.4.83.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Chawnpui Cocoon rearers Cooperative Society Ltd, under section

I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section no (2) of Section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Haleluia the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram Aizawl.

### CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF THE NAME OF SOCIETY RULE 10 (3)

No.B. 14030/76/91-ARCOOP (AW) the 10.10.1994. In the Office of the Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl under the Mizoram Co-operative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991).

I do hereby certify that pursuant to the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye Laws of the Chawnpui Veng Bakery & Industrial Cooperative Society Ltd.

registered under the aforesaid Act on the 23.3.92 under No. AW-173/91-92 in the District of Aizawl has duly been registered.

The Following is the Area of Operation of the Society

1. Chawnpui Veng V/C Area

The Bye-Laws amended and registered this day are as follows: —

NAME OF THE SOCIETY: Chawnpui Women Handloom and Handicraft Cooperative Society Ltd.

AREA OF OPERATION : Chawnpui Veng V/C Area.

The Registration No. & Date of the Society will now be No. AW-173/91-92 Dated 10.10.94. Complete amendment of previous Bye laws.

Partial amendment of Bye-Law No. 3. Dated this tenth day of October One Thousand nine hundred and ninety Four.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl West,  
Aizawl.